



**PAŃSTWOWY  
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W LIPNIE**

Znak sprawy: NHK.9020.1.2.06.3.2021  
L.dz. 2546

Lipno, dnia 06.09.2021r.

Egz. Nr. 1

**DECYZJA NR .....126...../2021**

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 i 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (j. t. Dz. U. z 2021r., poz. 195); art. 104 i 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2021r., poz. 735) w związku z art. 5 ust. 1 i 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t. j. Dz. U. z 2020r. poz. 2028 ze zm.); § 3 ust. 3 pkt 1, § 6 pkt 7 lit. b, § 21 ust. 1 pkt 3; ust. 4, ust. 6 i ust. 9 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294) oraz część C Tab. 1 lp. 1 załącznika nr 1 do tego rozporządzenia

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lipnie**  
po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań wody pobranej  
w dniu 25.08.2021r. z **Wodociągu Publicznego Chojno, gm. Chrostkowo**  
oraz zebranych w sprawie materiałem dowodowym  
stwierdza, że woda z **Wodociągu Publicznego Chojno, gm. Chrostkowo**  
**jest warunkowo przydatna do spożycia przez ludzi**  
**po uprzednim jej przegotowaniu przez minimum 2 minuty**  
**(bez gwałtownego schładzania pozostawić do ostudzenia)**

oraz nakazuje:

**Gminie Chrostkowo z siedzibą Chrostkowo 99, 87-602 Chrostkowo:**

1. Doprowadzić jakość wody z **Wodociągu Publicznego Chojno, gm. Chrostkowo** pod względem mikrobiologicznym do jakości zgodnej z wymaganiami zawartymi w załączniku: nr 1 część C Tab. 1 lp. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294) w terminie **do dnia 27 września 2021r.**
2. **Niezwłoczne podjęcie działań naprawczych mających na celu doprowadzenie jakości wody z Wodociągu Publicznego Chojno, gm. Chrostkowo do jakości zgodnej z wymaganiami zawartymi w załączniku: nr 1 część C Tab. 1 lp. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).**
3. **Niezwłocznie poinformować w sposób skuteczny odbiorców wody o wprowadzonych ograniczeniach w korzystaniu z wody.**
4. **Bieżące informowanie PPIS w Lipnie o planowanych i podejmowanych działaniach naprawczych.**

**Decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności**

---

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY W LIPNIE  
ul. Kościuszki 18/20, 87-600 Lipno  
psse.lipno@pis.gov.pl; www.gov.pl/web/psse-lipno

## UZASADNIENIE

W oparciu o art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2028 z późn. zm.): „przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne ma obowiązek zapewnić zdolność posiadanych urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych do realizacji dostaw wody w wymaganej ilości i pod odpowiednim ciśnieniem oraz dostaw wody i odprowadzania ścieków w sposób ciągły i niezawodny, a także zapewnić należyłą jakość dostarczanej wody i odprowadzanych ścieków”.

**W związku z powyższym Gmina Chrostkowo** ma obowiązek zapewnić należyłą jakość dostarczanej wody.

Zgodnie z treścią § 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) woda jest bezpieczna dla zdrowia jeżeli spełnia m.in. podstawowe wymagania mikrobiologiczne określone w załączniku nr 1 część C tabela nr 1 lp. 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, zgodnie z którymi najwyższa dopuszczalna liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody wynosi 0 jtk.

Na podstawie sprawozdań z badań wody, w zakresie parametrów grupy A rozszerzonych o parametr żelaza i manganu oraz parametr mikrobiologiczny enterokoki, pobranej w dniu 25.08.2021r. z **Wodociągu Publicznego Chojno, gm. Chrostkowo** w ramach kontroli wewnętrznej z 2 stałych punktów poboru stwierdzono przekroczenia wskaźnikowego parametru mikrobiologicznego w 2 punktach tj.:

- Woda podawana do sieci – zawór przy zestawie pomp, hala SUW Chojno, gm. Chrostkowo – Nr próbki 2978/21 - *Escherichia coli* 0 jtk\* - norma 0 jtk; Enterokoki 0 jtk\* - norma 0 jtk; **bakterie grupy coli 1 jtk niepewność [0- 8 jtk]** - norma 0 jtk; ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody w temp. 22°C po 72 h – 19 jtk niepewność [12 - 31 jtk] – zalecana wartość do 100 jtk „bez nieprawidłowych zmian”;
  - Sieć – kran w kuchni, dom mieszkalny, Stalmierz 26, gm. Chrostkowo Nr próbki 2979/21 - *Escherichia coli* 0 jtk\* - norma 0 jtk; *Enterokoki* 0 jtk\* - norma 0 jtk; **bakterie grupy coli 5 jtk [niepewność 2-13 jtk]** - norma 0 jtk; ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody w temp. 22°C po 72 h 22 jtk niepewność [14 – 34 jtk] – zalecana wartość do 200 jtk „bez nieprawidłowych zmian”;
- \*jtk – jednostki tworzące kolonie

W związku ze stwierdzonym przekroczeniem wskaźnika mikrobiologicznego jakości wody w **Wodociągu Publicznym Chojno, gm. Chrostkowo** nie odpowiada wymaganiom określonym w załączniku nr 1 część C Tab. 1 lp. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294) z **jednoczesnym wykluczeniem parametru *Escherichia coli* i Enterokoków.**

Obecność bakterii grupy coli świadczy o zanieczyszczeniu wody z zewnątrz. Ich obecność w wodzie podawanej do sieci może wskazywać na nieprawidłowości w uzdatnianiu wody ujmowanej, natomiast obecność bakterii grupy coli w systemie dystrybucji może wynikać m.in. z awarii lub modernizacji sieci wodociągowej, nieprawidłowego czyszczenia i dezynfekcji po naprawie, czy przy wystąpieniu przepływów wstecznych.

W oparciu o § 21 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294): „właściwy państwowy inspektor sanitarny na podstawie sprawozdania, o którym mowa w § 10 ust. 1, w tym sprawozdań z własnych badań jakości wody, sprawozdań przekazywanych przez podmioty, o których mowa w § 6-8, z wykonania badań jakości wody

realizowanych według ustalonego dla tych podmiotów harmonogramu oraz sprawozdań przekazywanych przez podmioty wykonujące badania jakości wody w laboratoriach, o których mowa w art. 12 ust. 4 ustawy, wykonanych w punkcie zgodności stwierdza: warunkową przydatność wody do spożycia w przypadku stwierdzenia przekroczenia w badanej próbce wody wskaźnikowych parametrów mikrobiologicznych przy jednoczesnym wykonaniu, w przypadku przekroczenia wartości parametrycznej  $< 10 \text{ jtk (NPL) / 100 ml}$  dla parametru grupy coli, badań jakości wody wykluczających obecność w badanej próbce parametru *Escherichia coli* i enterokoki oraz uznania stwierdzonej niezgodności za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych”.

W związku z powyższym PPIS w Lipnie, mając na uwadze Wytyczne Głównego Inspektoratu Sanitarnego 2018 „Bakterie grupy coli w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Znaczenie i zagrożenia dla bezpieczeństwa zdrowotnego. Postępowanie w przypadku podwyższonych wartości stężeń” wprowadził ograniczenia w korzystaniu z wody dla użytkowników całego wodociągu (tj. woda przeznaczona do spożycia jest warunkowo przydatna do spożycia przez ludzi po uprzednim jej przegotowaniu przez minimum 2 minuty - bez gwałtownego schładzania pozostawić do ostudzenia) oraz nałożył obowiązek powiadomienia o wprowadzonych ograniczeniach, sprawdzenia szczelności instalacji wodociągowej i wyeliminowania ewentualnego źródła zanieczyszczenia, aby móc zapewnić dostęp do bezpiecznej wody w sposób ciągły i rutynowy oraz potwierdzić, że woda jest zgodna z wymaganiami.

Korzystanie z wody w przypadku stwierdzenia przekroczeń wskaźnikowego parametru mikrobiologicznego może stanowić zagrożenie dla zdrowia jej użytkowników.

W związku z tym

**Wodę z Wodociągu Publicznego Chojno, gm. Chrostkowo warunkowo dopuszczono do spożycia przez ludzi po uprzednim jej przegotowaniu przez minimum 2 minuty (bez gwałtownego schładzania pozostawić do ostudzenia).**

Wodociąg Publiczny Chojno, gm. Chrostkowo zaopatrywał ok. 1099 mieszkańców miejscowości Chojno, Głębołek, Kawno, Łubianki, Nowa Wieś, Stalmierz, gm. Chrostkowo oraz Obory (7 osoby), gm. Zbójno. Średnia produkcja wody za rok 2020 wynosiła 550 m<sup>3</sup>/d.

PPIS w Lipnie załącza treść komunikatu Nr 1 z dnia 06.09.2021r., który należy niezwłocznie przekazać użytkownikom w/w wodociągu.

Ponadto należy przedłożyć pisemną informację z zakresu działań naprawczych, które zostaną podjęte przez dostawcę wody wraz z harmonogramem ich realizacji (zgodnie z § 21 ust. 9 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).

W momencie potwierdzenia wyeliminowania zanieczyszczenia mikrobiologicznego zostanie przekazana stosowna informacja.

W oparciu o art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (j. t. Dz. U. z 2021r., poz. 195) w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości sanitarno -zdrowotnych PPIS w Lipnie ma prawo do zobowiązania zarządcy wodociągu do ich usunięcia we wskazanym terminie.

**Zgodnie z art. 10 § 2 Kpa odstąpiono od zasady umożliwienia stronie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszania żądań przed wydaniem decyzji w sprawie nieprawidłowej jakości mikrobiologicznej wody ponieważ załatwienie sprawy wymagało natychmiastowego ograniczenia w użytkowaniu wody ze względu na niebezpieczeństwo dla życia i zdrowia ludzkiego**

**Ze względu na ochronę zdrowia i życia ludzkiego na podstawie art. 108 § 1 Kpa niniejszej decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności.**

## POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy stronie /stronom/ odwołanie do Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Bydgoszczy, ul. Kujawska 4. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lipnie w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do wojewódzkiego sądu administracyjnego.

Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania. Jeżeli niniejsza decyzja została wydana z naruszeniem przepisów postępowania, a koniecznym do wyjaśnienia zakres sprawy ma istotny wpływ na jej rozstrzygnięcie, na zgodny wniosek wszystkich stron zawarty w odwołaniu, organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.

Organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające także wówczas, gdy jedna ze stron zawarła w odwołaniu wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy, a pozostałe strony wyraziły na to zgodę w terminie 14 dni od dnia doręczenia zaświadczenia o wniesieniu odwołania, zawierającego wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.



PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Lipnie  
Anna Żebrowska

Wykonano w 4 egzemplarzach.

Otrzymują:

1. Gmina Chrostkowo - elektronicznie  
Chrostkowo 99, 87-602 Chrostkowo  
.....  
Strona
2. Wójt Gminy Chrostkowo – elektronicznie
3. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Golubiu-Dobrzyniu - elektronicznie
4. Wójt Gminy Zbójno – elektronicznie
5. Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Bydgoszczy, ul. Kujawska 4 - elektronicznie
6. Powiatowy Lekarz Weterynarii w Lipnie – elektronicznie
7. A/a x N.EP - egz. Nr 1
8. A/a N.HŻ - egz. Nr 2
9. A/a N.HD - egz. Nr 3
10. A/a N.HK - egz. Nr 4



**PAŃSTWOWY  
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W LIPNIE**

**Komunikat Nr 1  
PPIS w Lipnie z dnia 06.09.2021r.**

**dotyczący zaleceń w przypadku stwierdzenia bakterii grupy coli w wodzie  
w punkcie zgodności na sieci od 1 do <10 jtk/NPL w 100ml  
Wodociągu Publicznego Chojno gm. Chrostkowo**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lipnie informuje, że w badaniach jakości wody z wodociągu publicznego Chojno, gm. Chrostkowo zaopatrującego miejscowości Chojno, Głęboczek, Kawno, Lubianki, Nowa Wieś, Stalmierz, gm. Chrostkowo w powiecie lipnowskim oraz Obory, gm. Zbójno w powiecie golubsko-dobrzyńskim stwierdzono obecność bakterii grupy coli. **Woda warunkowo przydatna do spożycia**, po uprzednim przygotowaniu. Przygotowania wymaga też woda do: przygotowania posiłków, mycia spożywanych

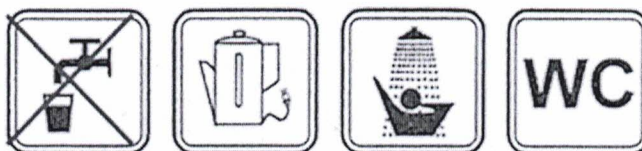
na surowo owoców i warzyw, mycia zębów, mycia naczyń, kąpieli noworodków i niemowląt.

Trwają prace mające na celu przywrócenie jakości wody spełniającej wymagania zalecane rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).

**Uwaga:** Wodę należy gotować przez minimum 2 minuty, a następnie bez gwałtownego schładzania pozostawić do ostudzenia.

Woda bez przygotowania może być stosowana do codziennego mycia, prania odzieży, prac porządkowych (np. mycia podłóg) i spłukiwania toalet.  
Zalecenie obowiązuje do czasu wydania kolejnego komunikatu

**2 min.**



PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Lipnie  
*Anna Żebrowska*

